



**SOUTH NATION  
CONSERVATION  
DE LA NATION SUD**



Tel: (613) 984-2948 • Fax: (613) 984-2872 • Toll Free: 1-877-984-2948 • 38 rue Victoria Street, Finch, ON K0C 1K0 • [www.nation.on.ca](http://www.nation.on.ca)

### ÉDITEUR DU CONTENU WEB BILINGUE (1 poste)

Période d'emploi : mai à août 2010

Rémunération : À être déterminée

Semaine de 35 heures

#### FONCTION DU POSTE :

Relevant du Spécialiste des médias, l'Éditeur du contenu Web devra maintenir à jour le contenu du site Web de la CNS, créer du nouveau contenu Web bilingue, et veiller à ce que le site Web soit à jour et précis en tout temps.

#### QUALIFICATIONS REQUISES POUR LE POSTE :

- Diplômé, ou présentement inscrit à un programme d'études postsecondaires en Journalisme ou en Communications.
- Posséder d'excellentes compétences en informatique et maîtriser les logiciels de la suite Microsoft Office. Il est important de connaître les logiciels de création graphique.
- Posséder d'excellentes techniques de communication écrite, en français et en anglais.
- Le bureau de la Conservation de la Nation Sud est situé en milieu rural, à Finch (Ontario), au sud-est d'Ottawa. Le candidat sélectionné devra avoir accès à un mode de transport fiable.

#### RÉSUMÉ DES TÂCHES PRIORITAIRES :

- Collaborer avec tous les services afin d'assurer que le contenu du site Web est à jour et qu'il reflète avec précision les activités, les réalisations et les objectifs de la Conservation de la Nation Sud.
- Rédiger du nouveau contenu, en français et en anglais; traduire le contenu existant de l'anglais vers le français, et assurer que les traductions transmettent le même message, le même sens et le même ton retrouvés dans les textes originaux.
- À l'aide d'un outil de gestion de contenu, faire la conception de mises en page qui correspondent aux formats et styles établis par la CNS, et les télécharger sur Internet.
- De l'infographie et de la manipulation de photo, selon le besoin.
- Travailler conformément aux Politiques et procédures sur la santé et la sécurité de la CNS et aux dispositions de la Loi sur la santé et la sécurité au travail.
- Effectuer toute autre tâche assignée par le superviseur.

#### ATOUTS :

- Une expérience pratique en gestion de site Web et en création de contenu.
- Une bonne connaissance des principes Internet et de la présentation sur Internet.
- Faire preuve de flexibilité, pouvoir entreprendre plusieurs tâches simultanément, être minutieux et démontrer une attitude positive.
- Avoir de l'initiative, être motivé et pouvoir établir des priorités afin de respecter les échéanciers.

#### Faire parvenir les CV au plus tard le 1er avril 2010 à :

Gord Shaver, Spécialiste des médias  
38 rue Victoria, Finch (Ontario) K0C 1K0  
(613) 984-2948  
[gshaver@nation.on.ca](mailto:gshaver@nation.on.ca)

Veuillez mentionner « **Éditeur du contenu Web** » à la ligne mention objet. Les CV envoyés par courriel doivent être soumis en format Word ou PDF. Nous sommes reconnaissants de l'intérêt que vous avez démontré envers la Conservation de la Nation Sud; cependant, nous ne communiquerons qu'avec les candidats considérés pour entrevue.

*Our Local Environment. We're in it Together.*  *Notre environnement. Nous le partageons.*

